

# МУЗЫКА

## ДА ДА



МАРТ

### СОДЕРЖАНИЕ

**ИГОРЬ СТРАВИНСКИЙ И СЕРГЕЙ ПРОКОФЬЕВ.**— Очерк проф. Моск. Консерватории М. Иванова-Боредского.

#### НОТЫ:

**ГАВОТ.**— Для ф-пиано. Муз. С. Прокофьева.

**РОМАНС ПАРАШИ.**— Из оперы „Мавра“, муз. Игоря Стравинского.

**КОЛЫБЕЛЬНЫЕ.**— 1. Кот на печи. 2. У кота, кота. Муз. Игоря Стравинского.

**„ЧАМУ Ж МНЕ НЯ ПЕЦЬ“.**— Белорусская песня из репертуара А. И. Загорской.

**ЧАСТУШКИ ЛЮБОВНЫЕ.**— Из репертуара О. Ковалевой и М. Северского.

**БЕСЕДЫ О МУЗЫКЕ.**— 3. Гармония. Статья С. А. Бугославского.

выходит под редакцией  
народного артиста Республики  
ПРОФЕССОРА МГК

**М. М. ИПОЛИТОВА-ИВАНОВА.**

Акд. Изд. О-во  
**ЗЕМЛЯ и ФАБРИКА (ЗиФ).**  
МОСКВА, центр, Ильинка, 15.

Бесплатное  
приложение к журналу  
„30 ДНЕЙ“—1928 г.



# СЕРГЕЙ ПРОКОФЬЕВ

## Игорь Стравинский

ИГОРЬ



СТРАВИНСКИЙ

Известность Стравинского в Западной Европе началась с 1910 г., когда Дягилев, организовав в Париже первые спектакли русского балета, поставил «Жар-Птицу» (1910), затем «Петрушку» (1912) Стравинского. Новизна многих приемов композитора в гармонии и ритме и, особенно, в использовании оркестровых красок обратила на себя внимание не только музыкантов, но и широкой международной публики, посещавшей парижские театры. Балет «Весна священная», — задачей которого было дать музыкальное воплощение древней, «языческой» Руси, — еще более выдвинул Стравинского. Богатейшая, очень своеобразная ритмика, необычные тембры, необычного характера полифоническая ткань этого произведения, настолько поразили музыкальные круги Парижа, что некоторыми французскими музыкантами от «Весны священной» ведется счет годов, так называемой, «новой музыки».

Надо, конечно, отметить и то, что для Запада в музыке Стравинского был привлекателен и «экзотизм», и «варварство»: так воспринимала международная буржуазная публика уклонение от общеевропейских музыкальных концепций, налет русской мелодики, русские интонационные обороты, которые характерны для Стравинского той эпохи. Кроме названных сочинений назовем, еще «Прибаутки» (1914), «Байка про лису» (1917), «Свадебка» (1917).

Значительно помогло восприятию на Западе музыки Стравинского то состояние психики западного послевоенного буржуазного общества, которое не искало в музыке глубоких эмоций, пафоса, больших подъемов, а ценило, прежде всего, игру музыкой и ритма, занимательность звучаний, некоторую «механизированность» музыкального искусства, т. е. как раз то, чем характерно творчество Стравинского. В последнее время конструктивный, ярко антипатетический уклон композитора еще ярче определился в октете для духовых инструментов (1923), концерте для фортепиано (1924) и сонате для того же инструмента (1925).

Отрывок из оперы «Мавра» (романс Параша), являющийся яркой характеристикой творчества Игоря Стравинского, печатается в этом выпуске «Музыки для Всех». Комическая опера «Мавра» написана П. Ф. Стра-

винским (в 1922 г.) на сюжет «Домика в Коломне» Пушкина и посвящена композитором памяти Пушкина, Глинки и Чайковского. Опера является тонкой гротескной стилизацией чувствительных, «жесточких» романсов первых десятилетий 19 века; оркестр часто остроумно пародирует любительский гитарный аккомпанемент с усиленной фальшью в соединении аккордов с чуждым им басом. Стиль этой музыкально-бытовой комедии, в который Стравинский вносит свою изысканную причудливую ритмику, вполне отвечает пушкинской характеристике главной героини Параша: — Играть умела также на гитаре и пека: «Стонет сизый голубок» (романс Ф. Лица на сентиментальный текст Дмитриева). Песня Параша, первый вокальный номер оперы, и является такой стилизацией, напоминающей по мелодике раннего Глинку, Даргомыжского и «дилетантов».

Меньшим признанием на Западе пользуется пока музыка С. Прокофьева, крупное дарование которого пробовало себя и в оркестровой музыке — «Скифская сюита» (1914), «Классическая симфония» (1917), и в камерной, и в музыке для ф.п. (концерты, сонаты и пр.), и в опере («Любовь к трем апельсинам», 1921, Чикаго) и в балете («Шут», 1921, Париж).

Ирония, сарказм, гротеск, занимающие значительное место в творчестве Стравинского, являются едва ли не преобладающими у Прокофьева. Дать ли это своеобразному «европеизму» наших дней, или основная сущность психики композитора, пока рано еще судить: Прокофьев — в полном расцвете сил и творчества, а некоторые лирические, глубокие и прочувствованные моменты в его произведениях свидетельствуют и о других сторонах его таланта, которые, быть может, и дадут в дальнейшем более разнообразную расцветку музыкальным настроениям автора.

Подробной характеристикой П. Стравинского может служить очерк Ю. Вайнкопа «Игорь Стравинский» (изд. «Тригон», Лгр., 1927), а С. Прокофьева — брошюра П. Глебова (то же издательство, журнал «К новым берегам», 1923, № 2, 3).

Проф. М. ИВАНОВ-БОРЕЦКИЙ.

# ГАВОТ

«Гавот» С. Прокофьева—это попытка композитора уйти от романтизма и обновиться у здоровых истоков классической музыки. Приемы заострения гармонии у Прокофьева те же, что у И. Стравинского (см. параллельные квинты во 2-м такте), но они менее резки, менее решительны. Играть «Гавот» — ритмично, просто, четко акцентируя.

ТАНЕЦ

Музыка С. ПРОКОФЬЕВА

Non troppo allegro.

Ф-ПИАНО.

Non troppo allegro.

ff

mf

ff

pp

pp

p

Poco meno.

p

mp

p

pp

p

pp

## РОМАНС ПАРАШИ

Друг мой милый, красна солнышко  
мое,  
Сквозь ветхий, сквозистый мой орел,  
Уж недаром не выдалась и с тобой,  
Ровно семь дней, как спозналась с  
горем и...  
Так спозналась и на твоих лещах...  
В темной лесе кипаречки поют,  
Нис, девчачье, грусть-разлуку при-  
дают.  
Ты не пой, кипаречка, в саду.  
Не пой, моя родичка, в саду.  
Не давай тоски сердечку моему.

## КОЛЫБЕЛЬНЫЕ:

### I. КОТ НА ПЕЧИ

Кот на печи сухари толчет,  
Кошка в лукошке ширинку шьет,  
Маленькие котята в печурках сидят,  
Да на котика глядят,  
Что на котика глядят  
И сухари едят...

### II. У КОТА, КОТА...

У кота, кота — колыбелька золота,  
А у дитятки мово и получше тово.  
У кота, кота и подушечка бела,  
А у дитятки мово и белее тово.  
У кота, кота и постелюшка мягка,  
А у дитятки мово и помягче тово.  
У кота, кота — одеялечко тепло,  
А у дитятки мово и теплее тово!

ГОЛОС.

Ф - ПИАНО  
или Эларте.

М. М. 69

шка

В пе - чур

Что на ко

М. М. 69

1. У КО - Т  
2. У КО - Т  
3. У КО - Т  
4. У КО - Т

# РОМАНС ПАРАШИ

МУЗЫКА ИГО

Из оперы „МАВРА“.

М. М. ♩ = 69. Параша поет у окна.

Друг мой милый, красно солнышко море,  
Сокол я сный, си-зо-кры-лый мой о-рел. Уж не делю не видалась  
я с тобой, ровно семьдней, как по-зналась его рем я-а... Так скиталась  
я-а) по тем-ным ле-сам. В темном ле-се ки-на-ре-еч-ки поют,  
Мне девчен-ке, грусть-разлуку прида-ют. Ты не пой ки-на-ре-еч-ка в са-ду,  
Не пой мо-я ро-ди-ма-я в са-ду, Не да-вай тос-ки серд-еч-ку мо-е-му.

РОМАНС

Друг мой милый,

Сокол я сный,  
Уж не делю не видалась  
Ровно семьдней

Так скиталась  
В темном лесу  
Мне, девчонке,

Ты не пой,  
Не пой, мой друг,  
Не давай тоски

КО

I.

Кот на перекладе,  
Котка в ладони,  
Маленький котенок,  
Да на котенка  
Что на котенка  
И сухари

II.

У котка, котка,  
А у дитятки,  
У котка, котка,  
А у дитятки,  
У котка, котка,  
А у дитятки,  
У котка, котка,  
А у дитятки

# КОЛЫБЕЛЬНЫЕ

## 1. КОТ НА ПЕЧИ

М. М. №88 [ *sempre* ]

ГОЛОС.

Кот на печи Су-ха-ри толчет, Ко-шка в лу-кошке Ши-рин кушет Ма-лень-ки ко-ти-та

Ф-ПИАНО или 3 клари.

В пе-чур как си-дят, Да на ко-ти-ка гля-дят

Что на ко-ти-ка гля-дят И су-ха-ри е-дят...

## 2. У КОТА КОТА

М. М. №-69

1. У ко-та, ко-та Ко-лы-бель-ка зо-ло-та А у ди-тят-ки мо-во И по-лучше то-во

2. У ко-та, ко-та И по-ду-ше-чка бе-ла А у ди-тят-ки мо-во И бе-ле-е то-во.

3. У ко-та, ко-та И по-сте-лю-шка мяг-ка А у ди-тят-ки мо-во И по-мягче то-во.

4. У ко-та, ко-та О де-в-ле-чю теп-ло А у ди-тят-ки мо-во И теп-ле-е то-во.

# БЕСЕДЫ О МУЗЫКЕ

## III. ГАРМОНИЯ.

1. Основным элементом гармонии, понимаемой, как искусство построения и соединения аккордов, является трезвучие; оно бывает четырех типов: мажорное, минорное, увеличенное и уменьшенное.

мажорн. минор. увелич. его разрешение. уменьш. его разрешение.

№ 1

Первые два типа трезвучия в понимании классической музыки — консонансы, т.е. устойчивые звучания, вторые — диссонансы, т.е. звучания, которые тяготеют к консонансу, или, как говорят, должны быть «разрешены». Трезвучия в 1-м нотном примере написаны в тесном расположении тонов, а вот они же в широком расположении (в 2-м случае между двумя соседними голосами или тонами можно оставить еще один из тонов данного аккорда):

№ 2

Аккорды здесь написаны в изложении для четырехголосного хора (сопрано, альт, тенор, бас). В инструментальных пьесах количество тонов (или, как говорят, по аналогии с хоровым складом, «голосов»), может уменьшаться и увеличиваться в зависимости от заданий композитора. Заметим, что нижний тон аккорда (до) называется основным тоном, второй (ми) — терцией, третий (соля) — квинтой.

Задание. Найдите в гаводе Прокофьева и в других музыкальных сочинениях все мажорные и минорные трезвучия.

2. Каждое из трезвучий имеет еще два производных от них же (т.е. состоящих из тех же нот) аккорда, называемых «обращениями» трезвучий, т.е. перемещением нижнего басового тона на октаву вверх. Мажорное и минорное трезвучие имеют два обращения: секстаккорд и квартсекстаккорд.

секстаккорды квартсекстаккорды

№ 3

Обращаем внимание, что в секстаккорде удваивается основной тон аккорда (до) или его квинта (соля), а в квартсекстаккорде только квинта (соля). Секстаккорд применяется везде и часто, а квартсекстаккорд редко, преимущественно в заключении музыкального периода, называемом каденцией. Внизу под нотами поставлена принятая условная цифровка аккордов: 6 IV — секстаккорд IV ступени,  $\frac{6}{4}$  I — квартсекстаккорд V ступ. и I ступень.

каденция (хоровой склад) каденция из тех же аккордов, но фигурированных

№ 4

Задание. а) Найдите в различных пьесах секстаккорды и квартсекстаккорды; б) стройте за фортепиано 6/64 и трезвучия (цифровка трезвучия 35) в различных тональностях — по образцам в примере № 3; в) играйте у рояля каденцию в различных тональностях.

3. Кроме трезвучий и их обращен. й, гармония (уже в XVII и XVIII веках) знает и септаккорды, т.е. четырехзвучия, в которых кроме трезвучия, имеется еще изверну и четвертый тон — септима. Наиболее употребительные типы септаккордов и их обращения (квинт — секстаккорд, терциквартаккорд и секундаккорд с их разрешениями) показаны в образце № 4.

Не трудно заметить, что при разрешениях септима идет вниз в терцию. Разрешения септаккордов ставят перед нами вопрос о соединении аккордов. Из наших образцов (№ 4, 6) ясно, что нужно сохранять общий тон обоих аккордов на месте, а остальные голоса вести в ближайший тон следующего аккорда, но так, чтобы в одноименных голосах не образовались параллельные квинты (№ 4, в квадратные скобки: соль-ре, фа-до (у баса и сопрано) и октавы (там же у баса и альты). Эти правила относятся к классической гармонии хорового склада.

Упомянем, наконец, и о ноннаккорде (пятизвучие)

4. Музыкальное сочинение строится не только из аккордов и слагающих их нот; между аккордовыми нотами постоянно вставляются «негармонические», т.е. не принадлежащие аккорду ноты.

Это следующие типы нот: а) проходящие, заполняющие, гаммообразно (диатонически или хроматически) звукоподряд между одной и другой гармонической нотой, б) вспомогательные — ноты, вставленные между гармонической нотой (на секунду вверх или вниз) и ее повторением, в) а-

№ 4

б) Обращения доминант-аккорда. а) Ноннаккорд. в) параллельные 5 и 8.

держания, когда нота (одна, две или три) предыдущего аккорда, как диссонирующая, остается в новом аккорде, а затем разрешается г) прежде, когда нота последующего аккорда вступает раньше времени в одном или двух, трех голосах.

а) проходящие ноты б) вспомогательные

№ 5

а) задержания б) разрешение

№ 6

5. В каждой почти пьесе мы находим перемену основной тональности на новую. Эта перемена тональности носит в гармонии название модуляции. Два наиболее обычных способа модуляции: 1) переименование трезвучия, принадлежащего к предыдущей и последующей тональности (например, до-мажорное  $\frac{3}{4}$  до-мажорное I ступени, в соль-мажоре четвертая), после чего идут уже аккорды новой тональности, 2) помещение после консонирующего аккорда предыдущей тональности диссонирующего аккорда последующей тональности (чаще всего доминант-аккорда) и его разрешение в консонанс (обычно  $\frac{3}{4}$  I ст.) новой тональности, при этом обязательно, чтобы у этих двух аккордов были общие тона.

а) Модул. из C dur в ces dur. б) через  $\frac{3}{4}$  из C в E

№ 6

Задание. Упражнитесь у рояля и на письме в модулирующих по этим двум приемам.

В этой беседе мы затронули только самое существенное, самую значительную часть обширного практического учения о гармонии, при этом — гармонии классиков (до Бетховена). У современных авторов все чаще в состав аккорда входят чуждые ему звуки (чуждые в смысле построения аккордов по терциям), гармония все усложняется и обогащается, а ухо слушателя привыкает все к новым диссонансам, которые уже не требуют «разрешения».

СЕРГЕЙ БУГОСЛАВСКИЙ.

# "ЧАМУ Ж МНЕ НЯ ПЕЦЬ"

БЕЛОРУССКАЯ ПЕСНЯ. (Из репертуара А. И. ЗАГОРСКОЙ).

Обработка С. Б.

Умеренно скоро.

голос. 1. 2. 3. Ча-муж мне ня пець, ча-муж не гу - дзецъ. Ка-ли в ма-еи  
Па-у-чек на  
Муш-ка на о -

Ф-НО. *p* *mf*

ка-тун-це по ря док и - дзецъ. 1. 2. 3. Ча-муж мне ня пець ча-муж не гу - дзецъ.  
стен-це красен-ку сну-ецъ.  
кон-це на цим-ба-лах тнецъ.

Ф-НО. *p*

# ЧАСТУШКИ ЛЮБОВНЫЕ

(Из репертуара О. КОВАЛЕВОЙ и М. СЕВЕРСКОГО).

Обработка С. Б.

Умеренно скоро

1. Зави-ва-лись мо-и кудри от весны до о-се-ни. Как почу-я - ли раз-лу-ку, Завиваться
2. Болит сердце не от бо-ли, От проклятой от любви За-болит го-лав-уш-ка По тебе за-
3. Выразрежьте мо-е сердце, Поглядите что-внем есть Из за подло-го мальчишки при-дюд-чла

Ф-НО. *p* *mp*

бро си ли Э-то что да ни-че-го, От че-го да от то - го, По-че-му да по та-му, Дя-че-го да дя-та-го  
зюбушка  
ся бо-ле-етъ.

Ф-НО.





# НОТЫ

Для фортепиано, скрипки, виолончели. Самоучители для гитары, мандолины, гармоци, балалайки. Биографии композиторов: Бах, Вагнер, Лист, Мусоргский, Равель, Рахманинов, Римский-Корсаков, Серов, Крябин и Чайковский по 30 к (комплект—10 биографий—3 р.) Оперы, романсы, вальсы, мюзики и т. д.

Заказы выполняются наложенным платежом: Москва, Политехнический Музей пом. 123/в Госуд. Контора «Трансэкспресс» (Нотный отдел).

# БИБЛИОТЕКА ИСТОРИЧЕСКИХ РОМАНОВ

Вышли и рассылаются подписчикам:

Дживаниоли.—Спартак.  
Г. Эберс.—Уарда.  
Р. Хаггард.—Дочь Монтесумы.  
Г. Флобер.—Салвибо.

**ЦЕНА** каждого романа (160 стр., в красочной обл.) в отд. продаже 40 к.

Продолжается подписка на 1923 г.

24 книги лучших русских и иностранных авторов (по 2 кн. в месяц) за 6 р.

Подписки и заказы направлять: Москва, Ильинка, 15, Изд-во «Земля и Фабрика»

# НОТЫ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ, ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ, БЫТОВЫЕ, ДЛЯ ВСЕХ ИНСТРУМЕНТОВ И ДЛЯ ПЕНИЯ.

Полные оперы, либретто, книги по музыке

Высылает наложенным платежом **Музсектор Госиздата** Москва, центр, Неглинная, д. 14/32

на сумму до 5 руб. без задатка, свыше 5 р.—задаток в размере 30% суммы заказа. КATALOGИ требуются бесплатно.

**ВЫ НЕ РИСКУЕТЕ** покупая **МУЗЫКАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ**

**У НАС** по ценам и качеству **вне конкуренции. Заказчикам предоставляется право обмена куплен. инструм.** **У НАС**

- ГИТАРЫ** 15, 18, 20, 22, 24, 26, 30, 40, 50 р. и дороже.
- МАНДОЛИНЫ** 12<sup>м</sup>, 15<sup>м</sup>, 18, 19, 20, 24, 26, 30, 35, 45 руб. и дороже.
- БАЛАЛАЙКИ** 5<sup>м</sup>, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 20, 25, 30 р. и дороже.
- ГАРМОНИИ** полуевские 28, 31, 35 р., всеевские 2-х рядные 41, 50, 60, 75, 85, 100, 125 р. и дол. Обязательн. указывать строй.
- СКРИПКИ (ПОДЕРЖ.)** 20, 25, 35, 45, 60 р. и дол.
- СМЫЧКИ** 12<sup>м</sup>, 15, 20, 25 руб.
- ГРАММОФОНЫ** 50, 75, 80, 95 р. и дол.
- ПИОНЕРСКИЕ БАРАБАНЫ** 15, 16, 19, 25 руб.
- ТРУБЫ** 19, 20, 22 р. и дол.

Музкружкам, клубам и воинским част. скидка 50%.  
Заказы исполняются быстро и аккуратно наложенным платежом по получении 30% задатка.  
Упаковка и перес. за счет заказчиков по себестоимости. Иллюстрированный пре-курорт о истор. муз. инстр. пр.-доц С. И. Чеботникова и календарем высыл. за две 8 к. марки.  
„СПЕЦ-МУЗЫКА“ Москва, центр, Покровская, 16/м.

# Утвержденная Правительством СССР 2-я ВЕЩЕВАЯ ЛОТЕРЕЯ ДЕТКОМИССИИ при ВЦИК'е 5.000 р. ГЛАВНЫЕ 2.500 р. ВЫИГРЫШИ

ОПРЕДЕЛЯЮТСЯ САМИМ ВЫИГРАВШИМ БИЛЕТЫ 2 ВЕЩЕВОЙ ЛОТЕРЕИ ДЕТКОМИССИИ ПРИ ВЦИК'е ПРОДАЮТСЯ ВО ВСЕХ ОТДЕЛЕНИЯХ ГОСБАНКА, НАРКОМПОЧТЕЛА, СБЕРКАССАХ, ОБЩЕСТВАХ ВЗАИМНОГО КРЕДИТА, А ТАКЖЕ В ОБЩЕСТВАХ И ЯЧЕЙКАХ „ДРУГ ДЕТЕЙ“. **ГЛАВНЫЕ ВЫИГРЫШИ в 5.000 и 2.500 р.**

ВЫБИРАЮТСЯ ПО СВОЕМУ УСМОТРЕНИЮ ВЫИГРАВШИМИ, Т. Е. НА ТАКУЮ СУММУ ВЫИГРАВШИЙ МОЖЕТ ВЫБРАТЬ ЛЮБОЙ ТОВАР, ВЕЩЬ ИЛИ СТРОЕНИЕ В ЛЮБОЙ МЕСТНОСТИ СССР.

В ЧИСЛЕ ВЫИГРЫШЕЙ — новый заграничный мотоцикл, 20 велосипедов „ОППЕЛЬ“, серебряные слитки самородками в 25 и 12<sup>1/2</sup> ф. 10 больших серебряных блюд высоко-художественной работы, общим весом в несколько пудов, 10 мест на курортах. По выбору выигравшего предоставляется любой курорт в СССР с полным месячным содержанием, четырехламповые радиостановки с громкоговорителями, 650 будильников, 1.600 заграничных карманных часов, 2.000 золотых вещей, 1.000 отрезков на костюмы, пальто, платья, несколько тысяч хозяйственных практических вещей, керосинки, самовары, охотничьи ружья, мебель, ковры, фарфор, мельтиор и т. д.

**ВСЕГО 10.000 ВЫИГРЫШЕЙ.**  
Цена билета 50 коп.

РОЗЫГРЫШ 1 АВГУСТА 1923 ГОДА  
Полные сведения на обороте каждого билета.

ВЫПИСЫВАЮЩИЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО ИЗ ДЕТКОМИССИИ ЗА ПЕРЕСЫЛКУ НЕ ПЛАТЯТ г. Москва, центр, Москворецкая наб., дом № 1/3.

МОСКВА, центр, Ильинка, д. 15.



# АКЦИОНЕРНОЕ ИЗДАТЕЛЬСКОЕ ОБЩЕСТВО „ЗЕМЛЯ И ФАБРИКА“ („ЗиФ“)



Адрес для телеграмм МОСКВА—ЗЕМФАБ

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК — 5-50-25

## «САТИРА И ЮМОР» ВЕСЕЛАЯ БИБЛИОТЕКА

- ИЗ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ЛУЧШИХ РУССКИХ И ИНОСТРАННЫХ АВТОРОВ
- Аверченко Арк. Веселые устрицы. 224 стр. Ц. 2 р.
  - Водхауз П. Левша на обе ноги. 248 стр. Ц. 1 р. 50 к.
  - Гашек Я. Счастливая семья. 200 стр. 1 р. 30 к.
  - Зошенко Мих. Над кем смеетесь. 272 стр. Ц. 1 р. 60 к.
  - Илбер Вера. Ловец комет. 128 стр. Ц. 85 к.
  - Катаев В. Птички божьи. 216 стр. Ц. 1 р. 55 к.
  - Козырев М. Дотошные люди. 192 стр. Ц. 1 р. 10 к.
  - Куртселин Ж. Поезд 8-47. 138 стр. Ц. 83 к.
  - Никулин А. Банный лист. 208 стр. Ц. 1 р. 15 к.
  - Павлов В. Лазурные берега. 104 стр. Ц. 60 к.
  - Рыклин Г. Вообще и в частности. 102 стр. Ц. 90 к.
  - Самсонов В. Мышиный писк. 104 стр. Ц. 80 к.
  - Шшков Вяч. Бисерная роза. 224 стр. Ц. 1 р. 80 к.

### ДЕШЕВАЯ БИБЛИОТЕКА „САТИРЫ И ЮМОРА“

Более 250 отдельных выпусков лучших русских и иностранных авторов по цене 15 коп. за выпуск!  
ВЫСЛАЮТСЯ СКОМПЛЕКТОВАННЫЕ БИБЛИОТЕЧКИ:  
из 40 равных книжек . . . . . Цена 6 руб.  
из 20 . . . . . „ 3 „

## ЖЮЛЬ-ВЕРН и ФЕНИМОР КУПЕР (СОБРАНИЯ СОЧИНЕНИЙ)

В художественных ТИШЕННЫХ ЗОЛОТОМ и красками переплетах  
ВЫШЛИ ИЗ ПЕЧАТИ И ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ:

	Цены без перепл.	Цены в перепл.
Жюль-Верн. 20.000 лье под водой, роман. 340 стр.	—	2 р. 75 к.
Его же. Приключения капитана Гаттераса, роман. 280 стр.	—	2 р. 30 к.
Его же. Робур-завоеватель, роман. 316 стр.	2 р.	2 р. 55 к.
Его же. Таинственный остров, роман. 456 стр.	3 р.	3 р. 60 к.
Его же. Дети капитана Гранта, роман. 448 стр.	2 р. 60 к.	3 р. 20 к.
Ф. Купер. Шливы, роман. 224 стр.	—	1 р. 90 к.
Его же. Пенитель моря, роман. 272 стр.	1 р. 60 к.	2 р. 15 к.
Его же. Загробой, роман. 232 стр.	—	1 р. 95 к.
Его же. Следопыт, роман. 268 стр.	1 р. 70 к.	2 р. 25 к.
Его же. Последний из Могикан, роман. 260 стр.	1 р. 60 к.	2 р. 15 к.
Его же. Прерия, роман. 268 стр.	1 р. 50 к.	2 р. 5 к.
Его же. У истоков Соскеганн, роман. 236 стр.	1 р. 50 к.	2 р. 5 к.

ПОДПИСЧИКИ ЖУРНАЛОВ „ВСЕМИРНЫЙ СЛЕДОПЫТ“, „ВОКРУГ СВЕТА“ И „30 ДНЕЙ“ ПОЛЗУЮТСЯ НА ПОИМЕНОВАННЫЕ ВЫШЕ КНИГИ СКИДКОЙ В 30% (КРОМЕ СТОИМОСТИ ПЕРЕПЛЕТОВ.)

Книги высылаются по получении задатка в размере 1/5 части стоимости заказа. При высылке всей суммы заказа вперед, ПЕРЕСЫЛКА ЗА СЧЕТ ИЗДАТЕЛЬСТВА.

Дальнейшие тома Собраний Сочинений, по желанию заказчиков, могут досылаться по мере выхода в свет, наложенным платежом.  
**ЗАКАЗЫ И ДЕНЬГИ НАПРАВЛЯТЬ ПО АДРЕСУ: МОСКВА, центр, Ильинка, 15, Амц. Издат. 0-во „ЗЕМЛЯ И ФАБРИКА“ (ЗиФ).**